

Ἰωάννου Γ

Ὁ πρεσβύτερος Γαῖος¹ τῷ ἀγαπητῷ, ὃν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ. **1**

Ἀγαπητέ, περὶ πάντων εὐχομαί² σε εὐδοῦσθαι³ καὶ ὑγιαίνειν,⁴ καθὼς **2**
 εὐδοῦται³ σου ἡ ψυχὴ. Ἐχάρην γὰρ λίαν,⁵ ἐρχομένων ἀδελφῶν καὶ **3**
 μαρτυρούντων σου τῇ ἀληθείᾳ, καθὼς σὺ ἐν ἀληθείᾳ περιπατεῖς. **4**
 Μειζότεραν τούτων οὐκ ἔχω χαράν, ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν
 ἀληθείᾳ περιπατοῦντα.

Ἀγαπητέ, πιστὸν ποιεῖς ὃ ἐὰν ἐργάσῃ εἰς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ εἰς τοὺς **5**
 ξένους,⁶ οἱ ἐμαρτύρησάν σου τῇ ἀγάπῃ ἐνώπιον ἐκκλησίας: οὗς **6**
 καλῶς ποιήσεις προπέμψας⁷ ἀξίως⁸ τοῦ θεοῦ. Ὑπὲρ γὰρ τοῦ **7**
 ὀνόματος ἐξῆλθον μηδὲν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν ἐθνῶν. Ἡμεῖς οὖν **8**
 ὀφείλομεν ἀπολαμβάνειν⁹ τοὺς τοιούτους, ἵνα συνεργοὶ¹⁰ γινώμεθα
 τῇ ἀληθείᾳ.

Ἐγραψα τῇ ἐκκλησίᾳ: ἀλλ' ὁ φιλοπρωτεύων¹¹ αὐτῶν Διοτρεφῆς¹² οὐκ **9**
 ἐπιδέχεται¹³ ἡμᾶς. Διὰ τοῦτο, ἐὰν ἔλθω, ὑπομνήσω¹⁴ αὐτοῦ τὰ ἔργα ἃ **10**
 ποιεῖ, λόγοις πονηροῖς φλυαρῶν¹⁵ ἡμᾶς: καὶ μὴ ἀρκοῦμενος¹⁶ ἐπὶ
 τούτοις, οὔτε αὐτὸς ἐπιδέχεται¹³ τοὺς ἀδελφούς, καὶ τοὺς

¹ Γαῖος, ου, ὁ, Gaius. ² εὐχομαι, pray, wish. ³ εὐδοῶ, cause to prosper. ⁴ ὑγιαίνω, be in good health, am well. ⁵ λίαν, greatly, very. ⁶ ξένος, strange, stranger. ⁷ προπέμπω, send before, send forth. ⁸ ἀξίως, worthily, in a manner worthy of. ⁹ ἀπολαμβάνω, receive from, get back. ¹⁰ συνεργός, οὐ, ὁ, fellow worker. ¹¹ φιλοπρωτεύω, wish to be first, desire preeminence. ¹² Διοτρεφῆς, ους, ὁ, Diotrophes. ¹³ ἐπιδέχομαι, receive, accept. ¹⁴ ὑπομνήσκω, remind, remember. ¹⁵ φλυαρέω, gossip against, talk nonsense about. ¹⁶ ἀρκέω, assist, suffice.

βουλομένους κωλύει,¹ καὶ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκβάλλει. Ἀγαπητέ, μὴ 11
 μιμοῦ² τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν. Ὁ ἀγαθοποιῶν³ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν:
 ὁ κακοποιῶν⁴ οὐχ ἐώρακεν τὸν θεόν. Δημητρίῳ⁵ μεμαρτύρηται ὑπὸ 12
 πάντων, καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς ἀληθείας: καὶ ἡμεῖς δὲ μαρτυροῦμεν, καὶ
 οἶδατε ὅτι ἡ μαρτυρία ἡμῶν ἀληθής⁶ ἐστίν.

Πολλὰ εἶχον γράφειν, ἀλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος⁷ καὶ καλάμου⁸ σοι 13
 γράψαι: ἐλπίζω δὲ εὐθέως ἰδεῖν σε, καὶ στόμα πρὸς στόμα 14
 λαλήσομεν. Εἰρήνη σοι. Ἀσπάζονται σε οἱ φίλοι.⁹ Ἀσπάξου τοὺς
 φίλους κατ' ὄνομα.

¹ κωλύω, forbid, hinder. ² μιμέομαι, imitate, emulate. ³ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ⁴ κακοποιέω, do evil, harm. ⁵ Δημήτριος, ου, ό, Demetrius. ⁶ ἀληθής, true, unconcealed. ⁷ μέλαν, ink. ⁸ καλάμος, ου, ό, reed, reed-pen. ⁹ φίλος, ου, ό, loving, friend.